

## Bando di partecipazione *Cogitando et eLaborando* -

### Partecipazione, cultura e sostenibilità

Le domande vanno inviate entro il 15 settembre 2017,  
per 2 eventi da realizzare tra dicembre e luglio 2018

#### Premessa

Il progetto *Cogita et labora... Sulle orme dei cistercensi. Pensieri e azioni culturali presso l'antico Mulino dell'Abbazia di Chiaravalle Milanese* trae origine dall'esperienza monastica basata sullo spirito della Regola di San Benedetto, riassunto nel famoso motto *Ora et labora*.

La sua ideazione nasce dalla **sinergia tra Koinè cooperativa sociale onlus, il Monastero di S. Maria di Chiaravalle e il Parco Agricolo Sud Milano**, soggetti che conducono e promuovono, grazie al **contributo di Fondazione Cariplo** nell'ambito dei bandi territoriali, la valorizzazione del patrimonio culturale, storico, artistico e ambientale del Parco e dell'Abbazia di Chiaravalle milanese.

Negli ultimi anni l'afflusso di utenti che transitano per visitare l'Abbazia e il Mulino ha permesso di riscontrare una rinnovata sensibilità dei cittadini rispetto alle tematiche della sostenibilità e del recupero del territorio e contemporaneamente un accresciuto interesse verso la storia e i valori monastici. Tutto ciò viene costantemente espresso tramite una sempre più decisa richiesta di partecipazione attiva, testimoniata dalle numerose idee progettuali che gli utenti suggeriscono di sviluppare negli spazi del Mulino. Le proposte pervenute (come per esempio l'organizzazione di corsi, serate a tema, presentazione di libri e molti altri eventi culturali) sono però molto variegate e la mancanza di un filo conduttore rende difficile una loro attuazione sensata e coerente.

Il progetto si inserisce in questa dinamica culturale ed elabora una cornice di senso condivisa, fondandola su quattro tematiche, che si propongono come linee guida per la programmazione di un'offerta culturale integrata e concentrata su arte, ambiente, sostenibilità e storia.

#### **1---Spiritualità, Cultura, Coltura. Tra dimensione particolare e dimensione globale**

La spiritualità, le colture agricole e la cultura speculativa e materiale sono tre momenti che possono sintetizzarsi proficuamente dando vita a un metodo per recuperare l'armonia nelle relazioni tra uomo, ambiente e spirito e per elaborare quel processo narrativo che sta alla base della cultura dell'uomo.

#### **2---Cibo e agricoltura. Un binomio e una sfida tra passato e futuro.**

Aspetto culturale e aspetto dietetico sono da sempre aspetti che hanno fortemente determinato il nostro approccio al cibo, influenzando sulla scelta delle colture e sul modellamento del paesaggio agrario, così come sulle relazioni economiche e sociali dell'uomo.

#### **3---Vivere il territorio.**

La bassa milanese è considerata un territorio agricolo di eccellenza a livello europeo, risultato di una millenaria opera di modellamento data dal lavoro iniziato dalle comunità monastiche e continuato da contadini e imprese agricole. Ci si interroga sulle possibilità esistenti e future di fruibilità, vivibilità, godibilità e accoglienza di questo territorio.

#### **4---Il paesaggio neorurale. Contaminazioni tra campagna e città.**

Luogo di cerniera, ai confini della città, ai confini della campagna, porta che accoglie i mondi, raccoglie le esperienze e fonde le culture, adesso come nel Medioevo Chiaravalle rappresenta l'unione e la fusione dei



Città  
metropolitana  
di Milano



PARCO  
AGRICOLO  
SUD  
MILANO



Con il contributo di



fondazione  
cariplo

confini, tra città e campagna. Esistono ancora legami, relazioni, dialoghi e comunicazione tra campi agricoli e piazze, tra cascine e grattacieli, tra la vita rurale e la quotidianità urbana, tra i tempi del raccolto e i tempi dell'orologio?

## Obiettivi

Obiettivo del presente bando è coinvolgere in un'ottica partecipativa i cittadini e le organizzazioni della società civile nella proposta, programmazione e realizzazione di eventi e manifestazioni culturali all'interno del progetto *Cogita et labora*.

Il programma si sviluppa seguendo le due linee guida del *Cogita* e del *Labora*.

Il momento del *Cogita* si concretizza attraverso incontri, dibattiti, presentazioni di libri o ricerche. È pensato come momento di ascolto, spazio per l'elaborazione culturale e il ragionamento personale e condiviso. È lo spazio in cui il pubblico ascolta, recepisce e ha la possibilità di ampliare il proprio bagaglio culturale grazie alla presenza e agli interventi di esperti di settore.

Il *Labora* viene invece offerto attraverso corsi, laboratori, mostre e performance artistiche (musicali e teatrali) ed è il momento della produzione di cultura interattiva e partecipata. Da un lato le iniziative sono condotte da associazioni della società civile, che in questa maniera divengono produttrici ed elaboratrici di cultura, dall'altro il pubblico interagisce attivamente con gli appuntamenti, muta il proprio ruolo di mero fruitore passivo per divenire soggetto attivo e presente. Durante il *Labora* gli utenti sono infatti coinvolti in sperimentazioni pratiche, in situazioni che li vedono protagonisti attivi e in cui viene stimolata l'esperienza e l'azione, è il momento in cui viene valorizzato il "fare".

**Le attività proposte dovranno essere realizzate nel periodo tra dicembre 2017 e luglio 2018.**

## Requisiti e modalità di partecipazione

**Possono partecipare enti non profit, pubblici o privati, singoli cittadini (con Codice Fiscale), gruppi informali, anche costituiti in rete.**

I candidati dovranno inviare la propria proposta progettuale, unitamente ai moduli A, B e C (allegati al presente bando).

Le proposte dovranno pervenire **entro il 15 settembre 2017**, unitamente alla fotocopia di un documento d'identità in corso di validità del responsabile del progetto, eventuali due immagini esplicative in formato jpg (300 dpi) dell'attività e altri materiali aggiuntivi (rassegna stampa, video, link, siti che possono essere utili alla commissione per capire meglio il progetto presentato).

Tutto il materiale dovrà essere inviato all'indirizzo di posta elettronica: [infopoint@monasterochiaravalle.it](mailto:infopoint@monasterochiaravalle.it) e per conoscenza all'indirizzo [g.lalicata@koinecoopsociale.it](mailto:g.lalicata@koinecoopsociale.it) mettendo in oggetto alla mail "Bando Cogitando et eLaborando – [nome progetto + denominazione proponente]".

Ogni singolo cittadino o gruppo può partecipare al bando con **un'unica proposta, composta obbligatoriamente da due momenti diversi: uno di tipo culturale (*Cogita*) e un altro che preveda il coinvolgimento diretto dei partecipanti (*Labora*).**

La partecipazione al bando non è soggetta a tassa di iscrizione e non comporta per l'Ente organizzatore alcun obbligo al di fuori delle norme del presente regolamento.

Ogni partecipante può decidere di presentare la propria proposta progettuale con o senza richiesta di finanziamento, indicandolo nell'apposito allegato. Nel caso in cui la proposta non prevedesse richiesta di sostegno economico, il proponente avrà la possibilità di realizzare la propria attività all'interno dell'Antico Mulino dell'Abbazia di Chiaravalle senza alcun onere aggiuntivo.

Il budget a disposizione del programma è pari a € 7.500. In caso di richiesta di finanziamento il progetto *Cogita et Labora* potrà contribuire alle spese fino a un **massimo del 60%**. Il valore minimo dell'iniziativa proposta dovrà essere pari a € 1.666.

## Commissione di selezione e criteri di valutazione

Per la selezione dei progetti è costituito presso l'Abbazia di Chiaravalle un Comitato scientifico e Commissione giudicatrice che deciderà con giudizio insindacabile l'ammissione di un numero variabile di progetti, fino ad esaurimento del budget disponibile.

Fanno parte del Comitato membri scelti tra i soggetti coinvolti nel progetto: Koinè cooperativa sociale onlus, Monastero di Chiaravalle e Parco Agricolo Sud Milano.

I criteri di valutazione individuati per l'assegnazione del punteggio finale sono cinque e sono dettagliati come indicato in tabella:

CRITERIO DI VALUTAZIONE	Peso sul punteggio totale
<p><b>Attinenza al tema</b></p> <p>Coerenza e adesione con i principi e i valori del tema prescelto.</p>	0-20
<p><b>Innovatività e originalità della proposta</b></p> <p>Saranno apprezzati maggiormente i progetti inediti e le proposte che privilegiano modalità innovative o inusuali di declinazione del tema.</p>	0-20
<p><b>Sostenibilità e fattibilità economica</b></p> <p>Saranno maggiormente apprezzati i progetti che presentano partnership in grado di coprire i costi di parte della proposta o che si basano sul volontariato o che prevedono delle entrate derivanti dalle attività di progetto.</p>	0-20
<p><b>Efficacia comunicativa e target</b></p> <p>Saranno maggiormente apprezzati i progetti giudicati capaci di coinvolgere utenti che generalmente non fruiscono dell'Abbazia o quelli aventi target mirati.</p>	0-20
<p><b>Territorialità</b></p> <p>Saranno maggiormente apprezzate le proposte progettuali provenienti da soggetti appartenenti e/o operanti all'interno delle zone 4 e 5 di Milano.</p>	0-20
<b>TOTALE</b>	100

La somma dei punti per ciascun criterio di valutazione costituirà il voto complessivo del progetto, sino ad un massimo di 100 punti. La Commissione si riserva di attribuire i punti all'interno di ciascun criterio a proprio insindacabile giudizio, fermo restando i pesi di ciascun criterio sul punteggio complessivo.

## **Graduatoria**

La Commissione di Selezione procederà, previa verifica della regolarità formale delle domande, alla compilazione di una graduatoria sulla base dei criteri stabiliti.

La graduatoria sarà pubblicata sul sito [www.mulinochiaravalle.it](http://www.mulinochiaravalle.it) e tutti i partecipanti riceveranno comunicazione via mail in merito all'esito del processo di valutazione.

In caso di contributo minore rispetto a quanto richiesto dal partecipante, è facoltà di quest'ultimo rimodulare la proposta sulla base del contributo effettivamente assegnato, oppure rinunciare alla sua realizzazione.

L'accettazione formale del contributo deve avvenire entro 5 gg dalla pubblicazione della graduatoria e della comunicazione al soggetto assegnatario, pena la decadenza del contributo assegnato.

## **Responsabilità e proprietà dei progetti**

I partecipanti si assumono ogni responsabilità in merito all'originalità dei propri progetti ed alle proprie proposte.

Le proposte progettuali dei vincitori potranno essere pubblicate e, nel momento della loro realizzazione, anche filmate e/o riprodotte senza limiti di tempo a cura di Koinè cooperativa sociale onlus, fatte salve la citazione dell'autore e l'assenza di scopi di lucro.

## **Consenso**

I partecipanti autorizzano al trattamento dei dati personali ai sensi del D.L. 196/2003. I dati personali verranno utilizzati soltanto per l'invio di eventuali comunicazioni riguardanti i fini dello svolgimento del concorso e più in generale per la realizzazione del Programma culturale, nel rispetto della normativa vigente sulla privacy.

La partecipazione al bando implica, da parte del partecipante, l'accettazione incondizionata del presente regolamento. Qualunque modifica o notizia relativa al presente bando verrà comunicata sulle pagine web del sito [www.mulinochiaravalle.it](http://www.mulinochiaravalle.it) e tramite la sua newsletter, a cui si consiglia di iscriversi tempestivamente se interessati.

## **Richiesta informazioni**

La modulistica per la presentazione delle domande di partecipazione può essere scaricata dal sito [www.mulinochiaravalle.it](http://www.mulinochiaravalle.it)

Le informazioni relative al presente bando, a eventuali chiarimenti e comunicazioni successive potranno essere richieste presso Koinè cooperativa sociale onlus, competente per tutto ciò che riguarda l'attività di ricezione delle domande e i rapporti con i oggetti partecipanti.

Contatti: Giorgia La Licata cell: 348-6288340 email: [g.lalicata@koinecoopsociale.it](mailto:g.lalicata@koinecoopsociale.it)



Città  
metropolitana  
di Milano



Con il contributo di



**fondazione  
cariplo**

## ALLEGATO A

### Scheda di partecipazione al bando

#### Cogitando et eLaborando. Partecipazione, cultura e sostenibilità

Nome (responsabile del progetto) .....

Cognome .....

Professione .....

Ente/Istituto/Ragione sociale .....

Indirizzo .....

Sito web .....

E-mail .....

Telefono .....

Area di partecipazione (una scelta)

- 1- Spiritualità, Cultura, Coltura. Tra dimensione particolare e dimensione globale.
- 2- Cibo e agricoltura. Un binomio e una sfida tra passato e futuro.
- 3- Vivere il territorio.
- 4- Paesaggio neorurale. Al di là di paesaggio agrario e urbanesimo.

Tipologia della partecipazione (una o più scelte)

- a- Intervento
- b. Testimonianza
- c- Mostre, spettacoli, eventi
- d- Laboratori

(allegare fotocopia di un documento d'identità in corso di validità del responsabile del progetto)



Città  
metropolitana  
di Milano



PARCO  
AGRICOLO  
SUD  
MILANO



Con il contributo di



fondazione  
cariplo

## ALLEGATO B

### Presentazione del soggetto proponente

Ente/Istituto/Ragione sociale \_\_\_\_\_

Se Persona giuridica: specificare le cariche sociali (Presidente, Consiglieri di amministrazione, Segretario e/o revisore), \_\_\_\_\_ l'anno \_\_\_\_\_ di \_\_\_\_\_ fondazione, \_\_\_\_\_ l'atto \_\_\_\_\_ giuridico \_\_\_\_\_ di costituzione \_\_\_\_\_

Sito o blog di riferimento: \_\_\_\_\_

Breve descrizione dell'attività istituzionale

---

---

---

---

## ALLEGATO C

### Presentazione della proposta culturale

1) Titolo:

2) Oggetto della proposta culturale: breve descrizione evidenziando l'attinenza al tema scelto

3) Descrizione della proposta culturale: descrizione della proposta dando risalto alle caratteristiche innovative e di originalità che la contraddistinguono e alla sua efficacia comunicativa – max 1 pagina

4) Sostenibilità e fattibilità tecnica: indicazione delle attività e delle azioni da svolgere per realizzare la proposta e delle relative tempistiche, delle risorse umane, strumentali e materiali da impiegare.

5) Sostenibilità e fattibilità economica

Esplicitare la tipologia di contributo richiesto al progetto "Cogita et Labora":

- senza richiesta di finanziamento
- con richiesta di finanziamento

Per i progetti che formulano la richiesta di finanziamento indicare il piano economico e finanziario (voci di costo sufficientemente dettagliate, gli eventuali ricavi o introiti o valorizzazioni di lavoro volontario e/o di attrezzature a carico del soggetto proponente).

6) Altre informazioni: possibilità di allegare alla domanda documentazione a supporto quali fotografie (max 2, formato jpg, 200 dpi), disegni, immagini ad alta definizione, link a siti, video, pagine web.

Data .....

Firma .....